

2/ aer&uefubmay½axmi r&v&v&mp&pp&ci f

aer&uefubnif ig&mf&gq, Zmw&awm r [me&ygw? aer&zw? Zmw&awm r pOf (541) u<ajcc& p&mq&L&uif&0&erif&N&u& &ueft&jz&ph&;z&J&ci&jz&pb&n/ jr&w&p&ob&oc&ib&n/ o&C&ma&wn&ft&ay&gi&ES&h r&ck&v&n&j&nb& a'op&n&B&uc&awm r pOf b&e&mf&S&f&ya&wn&r&bn&u& &S&ft&me&E&mu ar;av&u&f&ci&f&u& ta&N&u&mi&f&y&K aer&zw&awm r u& a [m&L&u&mi&ci&jz&pb&n/ r&v&Z&mw&awm r &n&G& tsu&f&h 'ge&ES&ob&w&f& ob&v&u&y& jr&w&bn&u& aer&ti&f&N&u&Do&&L&u& awm&x&u& [e&f&y&K r [me&u&P& yg&r&u&L&iz&n&f&nc&bn&h&ta&N&u&mi&f&y&jz&pb&n/

]]uif&0&erif&N&u&on&f aer&uef&u& ri&f&w&e&f&ri&f&N&u&\ t&re&f&zi&h&;&j&ci&f& jz&pb&n/ ai&aw&mi&ue&f& ar&be&f&ue&f& &mr&ue&f&w&bn&f& z&½&ob&og&n? , kv&f&m& N&ur&f&w&r&f&? or&g&v&my? tu&S&rr&ma&om pu&mw&iz&f&y&n&E&u&bn&f& o&f&z&p&f&]em&v&G&f&u&S&f&h, N&u&mi&v&G&f&u&S&f&e&y&? zw&v&G&f&u&S&f&? x&j&r&w&v&bn&h&]]ob&v&if&ob&v& 'ge''&g&w&der&ti&f&N&u&\ ta&N&u&mi&f&u& &ue&h&;om, qu&b&e&r&n&f& [k& uif&0&erif&ri&f&N&u&tm, ri&f&w&e&f&ri&f&N&u& As&n& v&v&x&ma&wn&r&bn&f&}}¹

ri&f&w&e&f&ri&f&N&u&u& h&w&f&z&ob&pp&ci&fa&N&u&mi&f&v&n&f& &ue&f&ob&v&G&f&pm&q&bn&f&

]av&mu''r&P& &m&Z&ob&yg&? ta&N&u&mi&f&sm&ES&h p&O&f&pm&w&f&f&yi&? tu&S&D&ib&n&r&f& em&v&G&e&ma&ys&f& on&p&mo&ph&y&:on&f&f&? a&be&f&awm&f&z&p&f& "r&P&f& t&j&y&pi&ip&f& on&f&w&n&f&}}²

[f& r&f&v& &n&G& tsu&f&ta&bn&f&u&x&v&h&zn&h&;om&cb&n&f&

uif&0&erif&N&u&on&f&ri&f&v&v&u&? ri&f&N&u&u&h&;om& &r&n&f&jz&ph&oma&N&u&mi&h''r&P&A [b&lv& u<t''&u&x&m&j&y&v&G&f&av&mu&a&;? &m&Z&a&;A [b&kw&w&L&u&h&t&u&S&D&ia&t&mi&fa&;om& &r&n&f&jz&pb&n/ x&j&y&if& &ueft&*&f&y&ES&h& tu&e&ft&a&us&mu&? u&h& &n&h&o&f&? [mo&w&L&u&v&n&f& t&csu&f&us&z& &r&n&f&jz&pb&n/ t&c&h&u&mi&f&N&u&L&u&bn&h&t&ma&vs&f&h& r&f&e&S&f&oci&N& ri&f&u&si&v& &m&j&y&n&p&h& t&f&yc&f&y&h&t&re&h&w&mf&ye&f&v&r&f&w&L&u& x&n&ob&f&z&ob&q&bn&f& r&v&Z&mw&awm&r&v&m& &n&G& tsu&ES&h& aer&ue&f& &n&G& tsu&bn&f&u&v&e&on&f& &ue&f&w&e&h&er&ti&f&\ 'ge&ob&v&j&y&K&u&si&bn&h&omo&em& a&;a&q&mi& &e&f&tsu&x&u&f& t&f&yc&f&h&;? w&&m&p&h&h&;w&L&u&h& to&ma&y&a&;z&cb&n&f& ri&f&w&e&f&ri&f& v&u&x&u&f& w&f&f&j&y&n&p&n&y&ib&m, m&O&aj&y&r&ES&h& ri&f&\ b&e&f&awm&u&S&u&f&v&h& v&n&f&a&u&mi&f&? t&f&yc&f&y&b&ri&f&ES&h& ri&f&r&x&r&f&w&h&t&f&yc&f&h&;w&f&f& w&&m&r&v&n&h&v&r&P&e&f&v&n&f&a&u&mi&f&? av&mu&D& av&mu&lv&&m&A [b&kv&t&j&zn&j&ma&y&v&h& v&n&f&a&u&mi&f& &n&G& h&;om&cb&n&f& [k&q&E&h&bn&f&

r&vaer&zw&awm&r& &n&G& tsu&ES&h&u&f&y&m& &j&ci&f&h& p&mq&L&u&si&v&n&Ba&om& u<f&u&si&f& y&h&E&h&bn&h&&m&Z&a&;b&u&b&h&&n&G& tsu&f&t&av&;u&b&h&j&ci&f& jz&p&r&n&f& [k, l&y&gon&f&

aer&zw&awm&r&ft&u&O&f&h& b&e&ma&v&mi&faer&ti&f&on&f& j&y&n&b&w&h&t&e&w& &w&&ma& [m&f& r&f&e& en&f&w&f& 'ge&j&y&f&ob&v&a&q&mu&f&v&n&ap&v&ib&n&f& u&G& f&v&e&br&h&om& v&w&bn&f& ew&f&y&n&f&u& jz&p&N&/

¹uif&0&erif&N&u&? 1956? ed&gef
²-, if-/

xhewwluawmi fyebojzih ollumri trettwif rmvewbmonf odEinjri f
wpaumiuonh aOZ, E&xmjzih aertifuh wi hqmi fyd a&S0pbi &jynbll ac:aqmi f
jyolyd ewfynbll hqmi fvm\ aertifonf ceph&uivllf ewlvlltm; w&ma[m
rmvvd&xmjzih vjynfyevm\ Zmwvrtqllwof aertifludvni qjzlawu
awmxcubawnr&m omawnlumv&Zeutmeeftyi &[efjyfyd phwaomt cg ewfynbll
vmavonf[li Zmwvrtfavonf

pmqbnf aer&ueh&z&mwof tcefaygi f(1)cefES h&zlonf rlv Zmwvawnyg
Zmwvrfulltptqll, li rzllacs

]apmaerll rkd/mr&lu? jzpawnrbonu
ydlul{rsu? a&emawntqufcluh tmi f
txuyllful, Of Pityi
ajrausi/ll Zmwvort;ES ft }¹

[k qbnftwif aertiflud ri fytlytsonupizlonf aertiflud ewfynrS
vjynblyeNuyES hZmwvrfullt qllowxmonf

aer&ueftcef(1)onf Od' [&Zlvllf rkd/mjynlu r*0'Orif xDeesplh onrS
rifqu&phomifav;axmi fyn&ef wpa, muavstbnh tcefupwif a&zlonf pmqll
onf aer&ueful a&z&mwof t|uxmzclqtsuf ulltrjyK a&zlonf tb, hNumi h
qllonf &uefvof pwi h&zlonft cefrni aerZmwvawna [m&jci f rSpwibonulh

] &phabmbCh? t&d mrsnES ll rkd/mee f
jynatmi cefrni? qefr&wnpni? a' opm&D
jzet&awnrwef? jylawnrll e? tmeEax&f
avubonft csi f? Zmwvawnr&i frsnulh
cefcf chwntrnlwn }²

[li b&ms&S h [mawnr&jci f t aNumi ful wpp&fwppxnbof zllqjy d rlvZmwvawnr &i f
rsn;ulh cefvyltrnft aNumi fygxnbof zllqbnf xhemuheritifludonf 'geES bD
rnbnlu jrwbnu ll&mwof ollumri \ A@kurllm jrausmu zsn wifrmv&aNumi f?
ausmu zsnwif rmojzih ollumri f qijci Nuntum rkd/mee folul hawnrllf qifouf
chNumi ful tXuxmwofvmonh twif yia&zlonf aertitar;ulh ollumri f
ajzNun&mwof 'gerf ewfynbbma&muE ll N/ olvrbjA [njynblyif a&muE ll hNumi f
rsufriDwfrsnES h ajzNun;um wmdwbomll jyelwuhNumi ful &uefvof t uOfcsty
Zmwvlyvlay: 1/2ZmwvrfZmwvufcshvquf/bmaznfyclbnf

¹ uifOeriflud? 1956? (1)
² uifOeriflud? 1956? 1

oLum;ri;feyjnyelwuf ewjynb&mu&omt cg u&fwpf, mnu&eft MUm
oLum;ri;fjri&ojzih tb, b&u;ref&alumi; ewftaygi; ob, E&ar;ylul oLum;ri;fu
aerti; \ , h&ob, ul&zmu&ef qijci;ci;jzpa&umi;? ewf&rw&w& ob,
tar;pum;onf awmi&hmp&it&R&M&u; p&v&y&avmubnh tar;jzpf ipum;pw&f&y&u
[k&e&q&y&u&h

]]rv&b&pum;? em;rc&f&ajr&h rar&G&M&unf

Owe&jynb&h&rm? t&ule&us&f&am&ir&n? awm&u&ap [v&]]¹

[ir [mo&E∑jzn&p&u&h&zn&fyonf

&ue&q&b&n&f&h& r&i;f&Zm&w&awm&v&f& ryg&oi&b&nh&oLum;ri;onf ewjynf&v&jynb&h
qif&p&of& M&um;jri&f&e&ful&n&f ew&w&w&ob, tar;? oLum;ri; \ tajzpum; w&j&zi&h&r&e&f&h
jzn&p&u&x&monf x&b&h&zn&fy&oj&zi&h Zm&w&v&r&f&h& v&b&b&mt&z&lyg&oi&f&v&ny&v& &i&j&r&l;w&uf&u
vm&aponf

aerti;f&M&u;onf ri;f? r&e&R&m;? arm&i;f&r&e&h&f&i; r&f;rw&ftaygi;f&ul& pn&fa&0&apjy&v
w&i;f&jyn&p&dy&h&a&? v&j&c&h&R&p&i; tjyn&ft&p&h&f&M&um;y&h& ri;f&M&u;v&n&0&w&b&om&v&lyg&r&n&ful&o&e
ojzih r&e&R&m;arm&i;f&rw&h v&f&q&w&f& h&M&u;f&M&uy&h& ya&q&fa&om&uj&zi&h ajzr&q&n&E&h&jz&p&M&uy&h& rm&w&v&d
ew&b&om&t&m; tjyp&f&M&uy&h& oLum;ri;f&t&m; M&u;f&0&g&M&uy&h& r&e&R&m;? ee&f&aw&n&ol& taygi;f
tjz&p&onf&M&uy&h&ul&c&x&e&h&q&b&n&f &ue&p&may \ o&ab&mob&n&0&E&f&t&n&D&e&q&j&ci;f&jz&p&onf

oLum;ri; \ t&re&f&t& aerti;f&M&u;du&lyi&h&c&:efa&0&Z, E&aw&w&x&m;v&i&w&on&h&t&a&M&umi;f
u&h&Rμ Zm&w&awm&M&u;D&w&v&f&jyn&b&jyn&b&m;w&h&ew&w&x&m;u&h&ri&h&omt&cg&y&x&r&w&f&]v&ri;f
E&f&q&l&x&u&v&ub&n&w&um;? [k&w&t&h&v&b&jz&p&M&uy&h& aem&u&f&w&w&x&m;R&f&of& aerdri;f&M&u; \
be&f&aw&n&ful& c&f&f&aj&m&q&M&uy&h&v&u&h& w&n&i&w&n&t&h&h& &z&lygonf]v&ri;f&E&f&q&l&x&u&f&ci;f&onf
, k&v&f&f& Om, Od&f&m&'d'go (ob&n&0&E&f&e&u&f&it&jyp)oi&n/ x&b&h&'g&ooi&h&omt&z&h
jz&p&on&f&n&f Zm&w&aq&mi;f&p&M&uft&z&u&h&ay:v&f&h&t&mi&fax&mu&u&ay;onf

aer&ue&w&f&f&l&ew&w&x&m;M&u;f&w&v&w&u&q&u&f&v&mi; ee&f&w&f&ow&h&t&h&x&v&ve&M&uy&h&h
pm&q&u& p&v&u&l&j&zi&e&w&u&m&cy&j&l;j&r&l;cy&f&i&f&i&f&z&f&kygonf

]]t&v&b&R&m;? oLum;u&ly? ewf&sm;we&z&h

r&h&v&h&y&f&avmu? tawmu&E&f&h&h&h&D

w&p&ee&f&v&h&y&f&cs&n&]]³

[ka&t&mf& p&ajy;v&h&M&uy&h

¹ uif&of&ri;f&M&u;? 1956? 2
² Mb&b&monf& O&f&f& 1992? 73-75
³ uif&of&ri;f&M&u;? 1956?

]]a&b rsm; zll tvllm ufw, f
pEÀ NuDi, ? u, hawnfryg]]¹

[k atmf[pNuyM trfr; rht, Gf, GfESH yefxrduh ajymi fyeDwfbDwfrNuyM ponfzih
eefwGfolwM ajAmifqebfr; onh trit&muM jrih, mi fvmapygon/ OwfES&uef
tav; tayg tcelt oGufufjcm; yNuhaw&on/

r&ifZmwáwmlwGrygDifbnh taNumi f t&mwNuh &uefwGf cdxG& zll xmo; jizih
ZmwávrfrfNvy&fr; ouDifvmapon/ vlabmvlbbrnDES h&pyfvmaponf[kqellbnf/
wpzurfNunfvGfvnf &uepmayoabrEShtnd [mo&oajrmuátmif yNuc&h& zlljci f
jzpbi bnf xuyNubfr; onf[kvnf qellfygon/

&uefwGf aertif t m; rmwvewbom; i&jynbll yllqmi fyoylecef rsm; ultefv f
a& zllbnf xllNumi h pmqll& vllm Zmwáwmlw tus, tllf cefv f vbnf tyll f uM
tuDf; cllbnf ollomf Zmwávr f Zmwáwmlw tcevf tqurfvGvápbj Zmwáwmlw ay: &Nvl
x&ll&znfycbnf uM haw&on/

aertif NuD ewfjynbll yi h qmi tce uM &uep mq lbnf
]]Zmwáwmlw& ifv m? tgor, ? umv & mod
ylyjyiyi? &f, fxi h onfvnf? &Sft *zorm
bltefwGfyg ayonh rdvmaq; Avth&og, Obnfvuqell]]²

jzpaNumi f zllbnf xlyiA&PblwGf ewbrDw hysfayfygyg; cpm; aenuyM Owfpm
qif, inuyM aertif NuDu AB&PewbrDtm; wdfnfwyM vES hewbll, mZof rjywE ll f
NulqawGf & yM tqllwGf aAm' h& h&v mif vsjzpf w& m; ES h qijci yM wll h Xuxmú
rygDif h onfvnf jzn p& h& zllxm; onf

pmq lbnf bl& ma [mZmwáwmlw &uepmaytzLuy pES h& zll&mwGf rd& ifEDur f Oif& n?
ywd& usif t jriftawuM tajcc ll omru tEly nmpvlu; ESfyg aygifpyá& zllxm; onf/
pZmwáwmlwGf aemucD&ef usi zelwD? Zmwáwmlw p& uESH Zmwávr f Zmwáwmlw jlyiyi f
zelwDrlwbnf tifOacwpmqll&Sf t *zorm' n bltefwGfyv m pvlu; wll h trjy k h Numi f
aw& onf pol& uepmqll pvlu; OP? ywd& usif tawGt uM tawGt jriw f zih
aygifpyuma& zll& jzih bl& ma [maerZmwávrfrfr; touDifvly f hlyD pvDifpmzG f
aumi f vmonf [kqll ygrn/

aertif NuDu AB&PewbrD\ twvvlbOZmwáwmlw uM ar; jrefyM rmwvewbom;
ajzqyM wll h tuDf; cll Zmwávr fay: % h o ma& zllbnf AB&Pbl h svp q i haome' ef bl uM
NunhlyM ewfjynft vll hly k jyyM awmi pO t ES pxy? oDvmc&Sf wefwLuy yM tcefwL uM
cef v f ch Numi f aznfya& zllxm; onf

¹ uifOerif NuD? 1956?
² , if?3

oMumri fu ewfynpnfptfulcay; aomt cg aertifNUdu w& m' r@a [mNum um
 jiify, &mw6f olwpygpnfptful ti frcp m, vlyl 'geS toduh , ckuyil usium
 awmi hmpH rd& m, NuES tomt wlvf ewfynlvuivlyul jznpehaznyxmon/
 oMumri; urmvdewbom; tmaertifNUdu jye f y& ef apclif &mw6f okub #ajcmubef
 aomewwll uftaq; vubufzih pniumoluf jrLupbnvyaufMuyll aertifNUd
 wmdwdbomh& mupOf uyipm& ifcsí ajcqlyvuf, jylpNU& ef NUbnxm; Nu aom ewbrd
 wlvf 1/2v& uft NUhrajrmurdi fNUd jye NUbjzi hOrfenfybaq& yLU jznpehaznyfon/

rdk/mef oM& muh aomt cg ri fNUd tmi & jynfstawOt NUf ewfynftawOt NUf
 wLU jye f ajm jyon/ A& P& wbrduh jribnft aLumi; ajy aomt cg rd& m; taygi
 remvDe lvpNUy pum& xlt jypqLU yponh r& rom; wlv obnD tax& x& hclx& f
 zlbqbnf

& ueiw6f aertifNUd rdv& mjnfy jye h& mubeft x& b m a& ; zDt qh& owf xmon/
 ri fNUd tv& ay; í & [ef jylci? o& vaqmu lvnf ja [mjnbl a& mujci? Zmw& wnfaygi
 jci; tcefr& ; ult& v& y& x& m; clbnf

aerZmw& wnfult ajccil aer& ueh& ; z& Rmw6f tclle& mrs& ü q& v& s& mZmwu
 tz& r& m; xnb6f ulum; í a& ; z& bnf

pmqbnf rd& ynmt p& ful *Pwi& jymq& if ynm& & *Pfnf0 NUd m; tpef
 xubnft aLumi; ful vrlu lvp& omi; ul& jimaonlvnf v& umi fwp& , muf c& r& fu
 *Pftajctaejri lvmjrzpbnf ponul

]]vrlu lvp& omi; ? v& umi fwp& , muf
 *Pbn& v& mu& armu& h& Lumi; ul
 ajrmufyO& v? & mZy& & eefXmeLU
 ac: bP& k& k& & v& l& jyl& tv& l& hys& h
 p& v& r& mef P& v& s& on? ri fra [ntt wE& lvn&]¹

[í ra [mb "ynn& v& p& , mu& h& Lumi; h ajrmufyO& v& wll frS pLVPA [°wri f\ tacgbPD
 wyftaygi f& wbnf p& v& r& me& v& s& lum x& u& h& j& ; onf ra [mo "mublyif uif0erifNUd
 onf ynm& v& pDdyd jyl& q& ll lvmcblt m; v& wlvul jzlc& fEil fygri f k qlvlyg onf
 i& g& m& i& g& q, í r [me& jgwfra [mo "Zmw& f Zmw& wnf0(543)ul xnb6f ulum; í rd& ynmt
 p& f& ulul & n& h& o& aznyonf

xlyif

]]Am& mPody& & *? a& jynf w6? oD& uk& m
 avmi f& y& h& v& s& vnf? q& mwp& q? oyl& & b
 tr& í? okNUdy& ; b& onfyi]²

[í Am& mPoD& jynNUd& s& f b& irif& jrwl ti, q& h& om& awmf oD& r& ifom; uav; onf
 b& m& avmi f& ynm& & r& wlvul q& mwp& q& ltzpf r& & aom& Lumi; h x& De& spnf& p& ful clp& m&

¹ uif0erifNUd 1956? (1)
² uif0erifNUd 1956? (1)

on/ ta&t&muþ[brCull ynm&ES inEi fwi lyif csi tseáqmi &urfbm jyþfjrjzpbnf
þtallumi füll pmqllu ig&nig;g, Zmwáwnt {um' oueygw? oð&Zmwáwnt p0(462)
ull uñum; i ziqbnf xZmwáwntvm Oyrnublyif ri fwe f r i f w & m; Nuðonf ra [mo"?
oð&ri f om; \ q&nb& mavni; trwNuðublyif OmPftajrntjri Nuðrmaom pmqll
uif0erif Nuðulvn; tm; uñtm; xm; jyboilygonf [k uñ &náoxm; onf xltzlonf
vnf rñuñ fult véftuð; cð&fajymqll&zlonf twáf Mb"ðvs[éa'go (, kvítjtjyp)
oiñ/

wpzef

]]pm&ñá&;u? om' é&mZn? onf xñcgrsrñ
Omoemy?clumvur? omoemt wó f
o]zpjci f alumi ð ri f w l uñ f u s i h r w b i l v e l o t
axmutsi hvluvú? a&SES h cñ uñ&trsrñ
t plv&m? omoi hvñ f omrñ f r p m c s i ð¹

[ñ ri f w e f r i f N u ð \ o ð / E S b & m; t a v n i f o m ' é r i f N u ð \ t u s i b & v r ñ w l u y g o n f
oñomvñf om' é r i f \ a c w l u m v r ñ o m o e m y t c s e j z p j y ð r i f w e f r i f \ v u x u f ñ
jrwþñb&m; \ o m o e m w ó f t c s e j z p j y g o n f o j z p j c i f a l u m i h a c w f t c s e l u m v t & r i f
Eþy;g;wñ t u s i b & v u l y i f w e f w E l l f , ð & e f r o i h c s / r i f w e f r i f N u ð u t q w p & m
avmuf omv é b i l o n f / r i f w e f r i f v u x u f w ó v n f u b l v y ñ r s m o l t v é f t r i f
aygrmaoma l u m i h o m ' é r i f u b l y i f r i f w e f r i f N u ð u l v n f w m o w ð m e w f y n f S a O Z , E ñ
& x m; E S b o l u m; r i f y i á c : & r n f t c s e l u l a p m i h r o ð e & y g a l u m i f u l z i q k m o n f
ri f w e f r i f \ b e f a w n t o n f i g & n i g ; g , Z m v ? y u P ð u e y g w ? o m ' é Z m v f Z m w á w n t p 0 f
(494) v m o m ' é r i f x u f o m v é a l u m i f t v é f t u ð ; z i q k m o n f x l t z l o n f r i f w e f r i f
w & m; \ x l u f w e a o m ' P x u y l t j y ð a j r s u y i h j y m q l l p l u z E l h o m a l u m i h v é l u b o m
teuft"yñ, &ñom om' é r i f x u b m v é f c i f [h o m y k t o n f O g u s w a ' g o o i l o n f
x l t z l o n f a v m u ü , l v t w e f t v é f t u ð ; z i q k m o j z i h t w o k v o g u s a ' g o (p u m ; v é f
t j y p) o i l o n f

quvufi aer&uefvó f r i f u s i h v & m r s m u l x n b ó f a & ; z ð m ü i g & n i g ; g , f
Zmwávm y@&uZmw? awouPZmw? {Vm&ausri f Zmwávlul xñbó f uñum; onf
ig&nig;g, Zmw? wó? e y g w l y @ & u Z m w f Z m w á w n t p 0 (5 1 8) v m t 0 w f 0 w á o m v d
t p v w u v é f \ u w b p ö r a p m i l y l u l O y r n j y i a e r t i f N u ð o n f p u b l l o m r i f
r [l v á l u m i f j y q l b n f

ri v Z m w á w n t w ó f a e r t i f r i f j y l p l b n f [ñ o m a z n j y x m o n f u l l & u e l w ó f r i f u s i h
w & m; E S h y w b u b n f u l l q ñ r m o g ' a y ; v l b j z i h r [n o i ? & m Z o i f v m ? x h y l o m ' u r s n E S h

¹ uif0erif Nuð? 1956? (3)

a0a0qmqrjc, rēfxmon/ aertifonf rīfusi lv&mES h jynpbnh rīfau mī rīfjrwf
wp0jzpbāNūmī fū

Jaerifvri? r, 0fyh? orDunm
yrmqefNū, P eus, jymenf?, &nfonb0f
ajcmuft i h h v? w&mjrwū rjywlv0 qijciN}}¹

[f z l q b n f

x h r u b k m a v m i f a e r t i f \ o p a j z m i r ē p h u s i N u j y p o v E S v k o m a j z m i r ē f y
E l l f c s l w w y j y n b j y n b m w l l t m o o a r " t c e h a u m u y p m a & d u a o i y e m u * P f
ajcmuylg? ty&[med clepylgponjzih rīfusi lv&mES h jynpNūNūy w&mpBif&?
tlytsh&? w l l j y n j i t D y j y m a & ? r i f r s i r f r w l v o r m o r w & a p a ; t p & b j z i h
tlytsh b r i f w & m a p m i b j z i h j y n b j y n b m w l a t ; c s f o m m u m w l l j y n p n l u m y l v l u l
a0qmp8xnb0fz l q b n f a e r t i f \ r i f u s i l v & m w l f r l r l v Z m w D w k v 0 f r y g 0 i f
a o m v n f p m q b n f r t a n z a ; A [b k v r s u l l j y v h o m a N u m i l v p a N u m i f ? r i f w e f r i f
\ b e f a w n f u l l z l v b n u w p a N u m i f w h N u m i h Z m w l v r f u l l r x d l u a p b l Z m w l u e t d x 0 f
u m a e r t i f N u D \ r i f a u m i r i f j r w f b a o m p & l u f u l l z l q b n f

aertif(Nū)onf 'getrujyKvsuf0vtriuNnf rysuāpblapmi bēf0nful

Jjrwlyg&rD jrwpm* ES hpmr&Bm;ub0j²

[f p m r & B m a u m i b n f r t a t a r t a w m i f u l t o u p e l a p m i b e f a N u m i f j y q l u m
aertif\ tusi0v? 'getrjrlbnhp&Nūfuzm;onf

r l v Z m w a w n f v 0 f a e r t i f N u D o n f A B P B w b r D \ p n f p t u j r i f a e r t i f N u D
E p b o u f c i j z p b n f [k o m r e f 0 y g 0 i b n f u l l a e r b l e f y d w 0 f q & m a w n f & s f t * z o m i ' d u
A B P B w b r D t m a e r t i f N u D c p t i p & v e p o v j y u m a e m u t q h w 0 f v E S l e w b 0 c s i f
r w b j z i h] E S j y m 0 i f a e & p r i f } } [k v u h v s h x m & p t] [e f r e f r h z e i w p a ; z l c b n f & u e f
q & m o n f y s l q & m \ p o v u t u l w y e n f , l i & u e Z m w l v r f u l l r e f r h v e q m q i t b n f
& u e l v 0 f l a e r t i f N u D o n f t a v m i f a w n f i f j z p b n f t a v s n u f w & m E S l q i j c i u m
r t u l l u l b q h r E l l c y l u j z n p e x m o j z i h a e r t i f \ Z m w a q m i p & l u j y i v m o n f
p o n f u l l p m q l u -

JlykZ&pr ork , c? OEluārbol
vlv&S&S? jri lv0 frēfjrwf
&f n f o m r S v i y g a n b t & [w ā N v f
x D & y t h w l e f ? x l e w b r D t m & E S j i d v i h

¹ uif0erif(Nū) 1956? (3)
² uif0erif(Nū) 1956? (3)

aAm'bwáom rowáom? aZmpwDwv
r, 0fb&áy? avmulbnD''r@vm)¹

[í ysq&\pvlutull wlyenf, í &ueZmwlvrfull r0frwveqmqiclon/ &uew0fr
aeritíMudonf tavmifawmriíjzponft avsmuf w&m;ESqijcicum r0duí r0dq0rEíí
chMumiíuljzn0xmojzihærdif\ Zmwáqmi p&Luyjyivmon/

xíyíærditíMudonf ABP&wbr0jribnftclúw0f w0fn0vrefr00&ay
onf olonb0csiírwáomMumi h re0pyEííáomt cg p0vlut0Eíí r00yEíí p0f p&Luf
&0btjzpf

Íywjrm;blly? a&ít dft 0f a&ít d0p0 t&lvpxmif
a&0sábmi D, 0 weháqmi b00 ABP0, fvs
ewfulyull avmifv0ífacgi? a&00vávwn&páE0íí
refrjywb, mi? w0fn0v0, mi? &i0y0, mi rsmESh
a&0súávwmí c0mcs0 r0lvgyb0av;)²

[í z0qbn/

aer&uew0f pmqibnf r00mPr0n awmí p0cE0xyí olvncE0ívef j00Mum a&áíj
zeft a&miáv;yg&0om jriírwáwmí r00Lus, jriírm;í tjcm;pmq0v0 \0mPr0n E0c00ef
awmí íy00ef0m&0Mumiíul

Ía&mi&Sáv;&, 0 wv0v0yESh xytsy&pjchcE0ívefwe0yon? awmí íyef
ES00gaAGsutsnw0f r[njriírw0 ewáygícluf j*0vwm&MLu, eu0v0
v0hlyw&p0c0 usubá&u0 ajrawmí íy0 E0c0000m wq0vpmrsm;u?
p000n0v0? 0m00n0c00 oí0roí0xmutsi p&m)³

[í tjcm;pmq0v0 \0mPíynmulzEííue0usuz0qbn/

r0duí íul tv0ftus;0us;z0qkmonftw0f tw0lvá'g0oi0om tz0zpf
aon0vnf tueftausmftz0ulyí ay:v00xi&0apon/

xíyíærditíMudonf í&jyn0w0f í&b0mw00pmae&y0ulí ajymLump0f r00m?
armíírw0 aMumu&0vSum o00*MLup00&Muy0 ewjynb00&mup0f ABP&wbr0jribnftcluf
r00m;MLu0 rygaomMumi h p0vlut0íy0&0c0onh taw0tMLu0 íyef ajymáomt cg
r00m;taygíí remv00v0v0zpmuy0 olum;ríftm; &efy000qy0 pumemx0 tjyp0qy0
ponhavmuDvbm;refrom;w0 p00uftax&0xí0h&uef00íjrl;z0 íz0q0bn/

¹ uí00eritíMud0? 1956? 3

² -, íf-

³ uí00eritíMud0? 1947? 4

pojjih&uepmqll aerzmvawmvm b&mvami faertifp&llull 'qd"ravmurs
 vbbmOp&llrsm;jzih azmfymonf r&ifZmvawmfvrygOif aomZmvawqmifwN
 &lybPheivly&ryltsuul jznpeuzelwDazmfyojzih Zmvawrfrfryll vly&ryl;u touf
 Oifvmum Zmvawqmif&llrfrn vbbmOEShyll epyvmonf [kxifrifrygonf

tcsyqlaonf pmqllifOeriflludonf b&ma [maerzmvawmull &ueftjzpf
 a&z&mvw&f &uepmay\ obmDtwllf r&ifZmvawrfr\ausm&llull raysnuf apbl
 Zmvawmull vllmclx&f vnfaumif? tuDfclx&f vnfaumif a&z&mxonull
 aw&onf tcs&e&msw&f Zmvawqmifullvnfaumif? aemucDeusifullvnfaumif
 jznpeuzelwDxm onf Zmvawrfr&mv&vnf Zmvawrfrtcsvftqur&ep&ef Zmvawm
 ay:1/20 c&ellcbnf Zmvawrfrclx&f&mv&f pmqllif&EduifOifbnh OefusiES&ki [ylum
 pvluljzih0a0qm qm clx&fcbnifullw&onf xlyif r&if ZmvawmfvrygOifbnh
 Zmvawqmif? Zmvawrfr? Zmvawmfvwllhavmu/vbomp&llulh&tmifz&ellbnf

3/ yOgy&ueupmay/axmi fr&v/vmp&pfci f

yOgy&uebnf ig&mf;g,q, Zmvawmft olvedygvf [muPmvZmvw? ZmvawmfpOf
 (536)ull tajcc& a&zlygonf jrwp&bb& uPmvtilftedw&f aepOud&vom wP&n
 E&ypuf omoemujifai&on& [efwpyg;ull talumi fytum r [muPmv Zmvawmull
 a [mawmrygonf pmqD&a&ebnf &ue&a&z&mvw&f rlv [muPmv Zmvawm
 wptclwll li a&zlycif [lvacs/ ZmvawrfrygZmvawmfvwptclwllbm, li a&zlycifzpbnf
 &ue&f 1/2yqif t*fc&llw&onvnf azm|A&tm|/ taw&umifcifalumi h b&rif
 E&pyiffr&llmud wif&rsu&aomyOgyDrefry& twlyllwlllodpvjci f zpbnf

r [muPmvZmvawmN ZmvawrfrtuDfrn tllmDwptcltedu b&mvami f
 uPmvOmbisurifESh rlv&aq&P&ern&om Ombisurifwbnf Ombisur (3500)pjzih
 aysryllp&aellu \ / wpa&ebü b&mvami sonfruse&rmí Ombisur p&lyp&xm ty&om
 yP&ctm r&frwll, lvrmlytsuul twlvDwfr&mp&wllzih tus, h [mlum&m ajrmufrn
 p&aom ew? e*g? *VleESh i&uftaygifwll w&menllu \ / a [mlumaom xltwlvf Owk
 rsnrn tusihzmu fye&om r&frsmjzpbnh uP&a' O&iford opuygy&A&fr?
 umuOwD&llm? u&ll& O&iford? ja [wri fr, hwnf u&ll& O&id&llm? yOgyD yd [med
 rd&llwll talumifsmjzpbnf pmqllbnxll [muPmv Zmvawmfvwptclwll yOgyD
 Zmvawrfr? Zmvawmfvwptclwllbm, li &ue&a&zlycifzpbnf

lyOgy&ue&f tcefaygif(5)cefzih a&z&mxonf rlvZmvawmryg yOgyD
 Zmvawrfrull homvnf tqllx&f li rzlchy/

tcef(1)w&f Aurif rifyktlyp&ly yOgyES haw&qlyllwlllz&mxonf

tcef(2)w6f Aurif y0ygykib0y y0ygyulhrz&mlu0 ajr&u&ef muiy y0ygyu
rbE&fygavema&m*guyl *P&xrif&u&ef "mwf&q&mun&fojizih
y0ygyuAurif&t& *P&xrif&f&apy&v&lv&ul&z&lk&monf

tcef(3)w6f Aurif*P&xrif&x&w6f 0a00ni&w&rm&ukn& y0ygyul&hy&cy&
eef&aw&ny&eh&mu&bn&ft&cg rif&csi&fw<& 0a00ni&w&rm&f&ap&i
y0ygyul&t&w6f 0a00ni&w&rm&u&ll&aw&ly&lv&ul&z&lk&monf

tcef(4)w6f ci&f&f&ays&mu&e&on&hy0ygyul&t& a, mu&f&w&ll&v&u&ul&x&ap&yd a&f&apy&
v&u&ul&k&on&h, mu&f&w&ll y0ygyul&ul p&f&u&ul&y& Aurif&t& r&v&h
v&i&h, mu&f&t&j&zp&f&y0ygyul&f&gy&lv&ul&z&lk&monf

tcef(5)w6f t&j&mr&z&w&ll taumu&ul y0ygyul a&u&ar&oy An0&D&ifa&
up&mx&u&w& y0ygyul&w&ll r&z&w&ajr&f&u&ly< x&da& z&lc&bnf

Aurif& An0&D&if&x&h y0ygyul&f&e&v&n&aw&mi&f&m rif&E&fyg&v<&v&sh&us r&z&w&
ajr&f&u&e&b&ab&mw&ly rif&E&fyg&x&ib&f&mi jr&p&ul&v&z&iz&w&mw&f av&f&rm&i&ule&f&S&h
az&mu&f&e&ly&lv&ul c&e&v&f&x&mc&bnf Aurif&E&f&y0ygyul&v& aw&u&q<&p&ul&u&te&f&ul Zmw&v&rf
c&lx&f&h&onf

x&ly&i&y0ygyul&ue&lv&f&y0ygyul f& ac&:&j&ci&f&ta&umi&f&ul&rv&Zmw&D&w&lv&f&

]]ajr&p&ul&v&z&la&om tu&f&ta&umi&h ul bn&ft&aw&E&f&yn&f&N/ tr&su&x&u&f
mu&n&h&oma&umi&h vu&h&j&c&lv&f&rs&u&p&dc&gi&f&w&bnf , kv&f&mu&e&bnf tq&i&f
rv&u&e&bn&f&zp&ule&N/ x&h&umi&h x&ib&w&lv&rb&ul y0ygyul f& om&v&f om&u
ule&N/}}¹

[f& a&:om&x&monf &ue&lv&f&pm&q&bnf

]]au&om&tp? r&ib&t |& q00, n&f on&f&g&j&zm&w&f au&om&v&f&ac& u&h&t&om?
t&f&rs&f&v&n&f a&f&f&ob&f&x&u&Di&f on&f&yi&f&q&p&f&u&aj&cv&u&ly&lv&ul n&h&h&p&h&p?
t&f&g p&p&v&lu&u? q&f&f&E&f&om &f& f&u&f&u&ul v&lv&un&j&ri&v&u&f p&v&f&x&i&f
aj&c&mu&f&q, c&e&f q&ly&g&aw&ll x&h&au&mi&f&ri&f&g&y&g&ule&f&ly&v&u&f y&u&e&v& r&h&u&D
0a&oma&umi&h y0ygyul&E&S&h&v& t&mi v&f&v&f [kv&f &f&h&ork&v&f]}²

[f& y0ygyul &ly&f&q&i&f&of&fy&i&ul [mo&a&E&f&f &, &f&f&z&f q&bnf

x&ly&f rif&mu&D& yw&rm&0a00ni&f&u&f&ul c&h, h&q&mi&ch&om ci&f&e&f&ul pp&ar&:a&om&t&cg
an&mi&f&ue&f&q&mw&w&f jr&e&f&n&j&ye&h&om Zmw&D&w&lv&f jr&od&g³ [l&om w&pt&e&f&w&nf aj&ym&q&h&:om
onf &ue&lv&f&f&

¹ anmi&ue&f 1995? 664

² a&f&f 1928? 25

³ anmi&ue&f 1995? 666

]]uLurmarhu? vlvpa, muESB onhemuawcsuf av;ig&uavmufu?
vutsixLU? [lvrrrnn nnnitcg? tpygb? plumpOfum? ava&m*g
allumi h *Pfrifjzl? oby;i0? vijzp&aywh nvmnoht? jzlov m?
nbovm? pOfpmowdvlykzirobh}}¹

[li &, p&m[moaEbní y0ygy\ tonp&Luull ay:v6atmi zLqbnf/ ptzlonf *gr®
a'go(pum;½(xuftjyp) oihomt zLzpaomvni rdtiye(ulyif rnbornDgr&f rod
onrth &, &izG hami faLumi fuhaznfy zLqbnf

rlvZmwDwkv&f y0ygy\ mciyefjzpbuho\Uf tmvhtowc&rni jzpaLumi f
zci f uajmqbnf xltcg y0ygyLu-

]]zci ft uElyvibni rluhomtcgr&mwvwi rluhomtcguyif vifbth
\\ xhLumi h xlviv ½yftqi fultog/ vuftawQzih umxlviv u
ojetifih wwEli yg\}}²

[h&om;xmonf &ueiw&ft-

]]viapm&uL ajmvp&mf vuPmum? vufhvni&v uulfrd? obni
ygyi? olyvif [R xixi&&? pDlygi lvu, hvif wu, hvl pthlygb? Oplyif
[kvf [kvf [kvf [kvf xkvf oc&f? r, myg yllfyga&mrqll fr&hoOlygi }}³

[li a&zLxmonf xltzlonf *gr®' go(pum;½(xuftjyp) oihom tzLzpaomvni
&epbaom? taLumuft &h&homp ½Lu? ½yftqi ft *fESH vLuzuph Murfwrfaom tjktr
tajymt qlp ½Lu&bltjzpf [moqepba&zlonf

Am&Polyní Aurifoni y0ygy\ m r&RmLUdtjzpf wifajrhuetsi homvni
trm;vuthef Luþnbnhp ½Lu&bltjzpf pmqLu-

]]rifvnrifppf jzpt&um? vnzeftm;vUf &xm;vshfb? enfr&ojzi
roi hvebi h&mrni &hjrillu?, y0uLvnf? t*ar&D a'ODsmoci?
ylyll Luðwif &mZ*um eefay:usatmi? &mZy&d m, ? rm, mus, ES h
wu, bthylurfnomwnf}}⁴

[li a&zlonf &mZy&d m, jzih r&Rmacgiftjzpf wifajrhu&LuþnvwjyD trm;vut h
atmif jylwvbnhp ½Lu&bnf r&bnb&ijzpf r&dqE? r&babmES h jyljci fr&bnh
Zmw&qmiftjzpf Zmw&u&Zmw&vr&dx&f, if Zmw&umi p ½Luull tr&fwixmonf [k
xijrif ygonf

y0ygy\ ueiw&f Aurifoni y0ygy\ tawuL a, muswll foap&ef vubbiyf
jylvlybnhtcefw&h&zLxmonf

¹ a&E0 1928? 25
² anmi luef 1995? 666
³ a&E0 1928? 55
⁴ , if? 39

cRuf, 6frr&bl pmqWvijyVhomtsubnif xkdt&ESh xixi&8;ay:v6fvn&ay onf

jcN bHoytsuf

ZmwuZmwáwntsrn onf oitefpm, zG ? twk zG ? a&8i MU0zG rsn, uH nēfy xmaom taLumi t&mrn, jzpbnf jrefmpaye, 1/2 Zmwupmayr sn, uH tajccH &uef sn; a& zMU&mw6f rlvZmwáwnt &n&G tsuf ttabn rsn, tjyif tjc, mavmuB& &m oúsvf zG rsn, uH Zmwávrfausrn \ ray sn, hpbxnb6fa& zbcMU onf

Zmwu&uebnf yslp mayublyif b&ma [mZmwéy gwZmwávr rsn, uH tajccH a&om onf yslp mayw6f Zmwávr fwp6f vH uH tprst qWwif jynp p8ygoiá tmi f a&om; av&bnf &uef maya& z&mw6f Zmwávr fult Epsyif wprst cefv yif wprst Epsou&m tcef uH tus, tsif wpenf pmqEpsou&m tcef wL uH &cs, zbnf pmqL Zmwávr f zefv drá hLumi hZmwáqmi p&Luf rsn, onfvnf obm Dusus vbm qefv mygonf

&ueh& z&mw6f a' gooiáomt z&rn onf pm [efu yif ouDi vly/á; vmat mi f axmu uby; aLumi f aw&onf &ueft *E&yjzphom uH &núH áost z&rn? tuel tausuf t z&rn, u yif tmaumi f vmaponf a' gotoiá xkdt&bdzG á tmi? p&kiá tmi? pmqW h zefv a& zMU onf [k, kygonf

aer&uef w6f Zmwávr f Zmwáwnt cshvquy hfn b&ma [mZmwáwnt p&v Di pmzG f aumi f á tmi f aemut &ef usi vly&8; rí wuf uaeaom Zmwáqmi rsn, ESh &ijrl; Epsouf zG Zmwáwnt rsn, jzphá tmi f zefv &if&uef uEpsouf zG jzphá tmi f a& zMU onf

txlojzih aer ti f MU dWif jynft yf vly uH znf y&if pmqW zphá vbnh tlyf vly bL tnu dtu? rí f r; r wlv k m&8; vly uemoi áom aqmi &e? a&8i &ef wL uH r6Lum; qhr okway; xmojzih uif Oerif MU d \ &m zedv [kyif qE h á vmu ygonf

yOgy&uebnf 1/2 &Rif nuf wraom taLumi t&mrn, u yif pm [eb&ub&uf vu&vuzih&, &TzG &mt z&rn, to&ES hZmwávr f w6f xnb6f z&qb n f

tcsyft mji ziqh onf Zmwu&ue(2) apmi w6f ta& tz&wbnf zw/á wlv p&v ES uH &ijrl Epsou áponf zw/á mu em&owlt zH p&v Di pmzG ? Epsou zG f jzphá &ef oa&mi [e? axi [ef vly zihay gy gy; ES hmoajr mu á tmi f a& z&xm onf xlyif pnz wbl wlt m; oúvG jri vG f c± vG bnft wif; pnz wbl wlt m; ay gy gy; c± ap vbnf r&ay; vbnh okw&ouH vG f vG lúul &apcs bnft w&uf rlv Zmwu 0wlr sn \ ttabn 0&wntsubxuf pmqW uH yif p&v u; uH to&cs yly u u h& zly av&bnf

၎င်း

ZmwuZmwáwntsr;wGf púvDipmzG ? ZmwVrfZmwVufsr; touDíivly&sr; aeaom Zmwáqmifsr;? ay:vGxi&sr; aom o%yáznfufsr; ygDíáeonf pmqVlvbnf ZmwuOwfrsr;ultajccH &sr;vsmáomysUuAsn ylbPáfrsr;S wptqilvufumaygy; oúvufyD &, árníáNylzG áumiáonh &ueqbnh pmayylybPáfrsr;S a&zlcMu onf xltcsufulluefábmi ácwfZmwu&uefrsr;u ouáoclvu&gyonf pmqVlvbnf Arpmayzpbnh ZmwuOwfrsr;ult [mo&oajrmubnhpmay ylbPáfrtoóbnf zelwD a&zlcbnf jrefmpmayylybPáfr toóDwGf Zmwursonf euVááfpárajtjrf páejyDus, jyeáá ae&m, áxonftwáif Zmwut&gyftaiúifaom pmayrs&sr;gyonf [kxifrifgyonf

၎င်း

ui(0erifMuD) (1983)/ *aer&uef rEáiv*;/ tr&ompmtyqHf
 cifiáarmif("Ejzl)/ *Zmwuyiá, Esh&mr, umuájc&ncjtiá* &eufé uvsnyEáivwáif
 pEáD&? t&S? 1995/ *tvufpátr&uef átmijriáx&fyEáivwáif*
 anmíueq&maxwáif (1995)/ *ig&náigq, ZmwDwá*(yxrtywá)/ &eufé cíáá&áif pmay/
 anmíueq&maxwáif (1995)/ *ig&náigq, ZmwDwá*('kwá twá)/ &eufé cíáá&áifpmay/
 x&ááriá 0D ('*e)/ (1996)/ *Zmwáááq, áá* &njynápmtyáwáif
 a&Eá 0D (1928)/ *yDágy&uef* &eufé pmayavmuyEáivwáif
 v&ármif(0D) *Eshwááwááriá(a' :)* (1960)/ *aer&ueEshpumááytááásr; aváááááá*